



Reduce, Reuse Recycle News

Fall 2007

Noticias de Reduzca, Reutilice y Recicle

Recycling at Work IS EASY!

It has never been easier or cheaper to get into recycling at work. The City of Santa Barbara is currently offering a number of programs to start or expand a recycling system in your workplace. Recent studies show that 30% to 80% of business waste is either recyclable or compostable.

What can you do to reduce the trash you send to the landfill? A great way to start is to set up a recycling program in your workplace. Every customer is entitled to 95 gallons of recycling picked up once per week absolutely FREE! In fact, since recycling service costs half the price of trash service, you will be saving your business money!

Continues on page 6

WHAT'S THAT YOU SAY —
YOU'RE NOT RECYCLING?
WHAT'S YOUR EXCUSE?



Reciclar en el Trabajo es Fácil!

Nunca ha sido tan fácil o tan barato implementar el reciclaje en el trabajo. La Ciudad de Santa Bárbara está ofreciendo en la actualidad un número de programas para comenzar a ampliar el sistema de reciclaje en el trabajo. Estudios recientes nos muestran que de 30% a 80% de los desperdicios de los negocios son reciclables o se pueden utilizar para hacer abono.

¿Qué puede hacer para reducir los desperdicios que manda al basurero? Empiece con iniciar un programa de reciclaje en el lugar donde usted trabaja. Cada persona tiene derecho a que les recojan 95 galones de basura para reciclaje por semana absolutamente GRATIS! De hecho, como el servicio de reciclaje cuenta la mitad de lo que cuesta tirar el resto de la basura usted le está ahorrando dinero a su negocio.

Aunque ya tengan un sistema de reciclaje, aun hay más que usted pueda hacer. La División de Servicios del Medio Ambiente de la Ciudad está ofreciendo GRATUITAMENTE contenedores de basura para reciclaje interior con el fin de hacer más accesible

Continuado en la página 6



America Recycles Day

November 15, 2007 marks the seventh annual America Recycles Day! What is this day about and why should it concern you?

In 2000, President Clinton proclaimed November 15th "America Recycles Day (ARD)." As part of the ARD proclamation, the administration focused on the fact that recycling programs succeed only when consumers "close the loop" and purchase products made from recycled content. In other words, the paper, metal, plastics, and glass that are recycled and remanufactured into new products must ultimately be purchased by consumers in order for recycling to be effective.

Recycling conserves resources such as petroleum, timber, water, and minerals. It saves vast amounts of energy and prevents pollution caused by both the extraction and processing of virgin materials and the manufacture of products using those virgin materials. Further, recycling reduces the need for land filling and incineration.

Continues on page 3



The hope of ARD is to unite environmental organizations with business & industry in the effort to keep recycling working—by creating jobs, conserving energy, and reducing landfill use.

Inside

America Recycles Day	1
Recycling at Work is EASY!	1
HARK! Holiday Recycling Ideas	5
Recycling Facts	2
Electronic Recycling Event	6
Learn more at: www.SBrecycles.org	

RECYCLING FACTS

- > The population of the United States is 5% of the world's population, but we generate 30% of the world's trash.
- > In the United States, we throw away 2.5 million plastic bottles every hour.
- > 4100 kilowatts of electricity are saved for every ton of paper recycled.
- > Recycling two aluminum cans is equivalent to saving one aluminum can full of gasoline.
- > Recycling 1 ton of paper saves 7000 gallons of water.

Estadísticas Sobre el Reciclaje

- > La población de los Estados Unidos es el 5% de la población del mundo pero generamos el 30% de la basura mundial.
- > In los EEUU, tiramos 2.5 millones de botellas de plástico cada hora.
- > Se conservan 4100 kilovatios de electricidad con cada tonelada de papel reciclado.
- > Reciclar dos latas de aluminio es lo equivalente a ahorrar una lata de aluminio llena de gasolina.
- > Reciclar una tonelada de papel conserva 7000 galones de agua.

Don't throw away things you no longer want or use. Sell them at a yard sale, donate items to a charity, or pass things on to others who will use them.



Día del Reciclaje en América

El día 15 de Noviembre del 2007 se celebrará el séptimo aniversario del DIA del Reciclaje en América! ¿De qué se trata y porque te concierne a ti?

En el año 2000, el Presidente Clinton proclamó el 15 de Noviembre "El Día del Reciclaje en América (ARD)." Un enfoque de esta proclamación era de garantizar el éxito de los programas de reciclaje; La manera de asegurarse de esto es que los consumidores tomen consciencia y "cierren el círculo" comprando productos hechos con materiales reciclados. En otras palabras, de papel, metal, plásticos y vidrio que sean reciclables y con ellos se manufacturen productos nuevos y finalmente los consumidores los compren para hacer de esta forma el reciclaje más efectivo.

Cuando recicla uno conserva recursos como el petróleo, madera, agua y minerales. Ahorra una gran cantidad de

Hard Plastic vs. Film Plastic: What's the difference?

By definition: HARD means solid, firm, not easily broken or bent; whereas FILM



RECYCLE YOUR
HARD PLASTICS,
MY FRIEND!

THE TRASH IS NOT
WHERE THEY SHOULD
MEET THEIR END!

BUT FILMY PLA
LIKE BAGS A
SHRINK WRA

This distinction is important because FILM plastics (i.e. grocery bags, dry cleaning bags, sandwich bags, pa curbside recycling program. FILM plastics are accepted at Vons and Albertsons for the purpose of recycling HARD plastics, on the other hand can be recycled.



energía y previene la contaminación causada por la extracción y el procesamiento de materiales vírgenes y la manufactura de productos utilizados de esos materiales vírgenes. Además, el reciclaje reduce la necesidad de usar los basureros y los incineradores.

La industria del reciclaje es también crea un número empleos significante en los Estados Unidos. Considere lo siguiente:

- Incinerar 10,000 toneladas de basura crea 1 empleo
- Tirar 10,000 toneladas de basura crea 6 trabajos
- Reciclar 10,000 toneladas de basura crea 36 trabajos

La esperanza del Día del Reciclaje en América fue con la idea de unir organizaciones del medio ambiente con la comunidad, negocios e industria, y agencias gubernamentales en todos los niveles como "aliados en un esfuerzo vital de mantener el trabajo del reciclaje." Sin embargo para obtener buenos resultados, todos nosotros debemos de implicarnos en el esfuerzo. Existen cosas simples, cosas diarias en las que todos nosotros podemos contribuir para hacer la diferencia:



- Reduzca lo que compra
- Use sus cosas todo lo que pueda
- Compre cosas durables
- Reduzca los materiales de empaquetado comprando en volumen
- Empiece a hacer estiércol de los desperdicios de comida
- Recicle todo: plástico, metal, vidrio, papel

Para más información, visite nuestro portal de Internet: www.SBrecycles.org

America Recycles continued from page 1

Recycling is also responsible for the creation of a significant number of jobs in the United States. Consider the following:

- Incinerating 10,000 tons of solid waste creates 1 job
- Landfilling 10,000 tons of solid waste creates 6 jobs
- Recycling 10,000 tons of solid waste creates 36 jobs!

The hope of America Recycles Day is to unite environmental and community organizations, businesses and industry, and agencies in all levels of government as "partners in the vital effort to keep recycling working." Indeed, for these efforts to pay off, we must all be involved. There are simple, everyday things that all of us can do to make a difference:

- Reduce what you buy
- Reuse what you can, over and over, for as long as possible
- Buy durable, lasting goods
- Reduce packaging materials by buying in bulk
- Start composting your food scraps
- Recycle everything: plastics, metal, glass, paper

For more information, visit: www.SBrecycles.org



means thin and flexible.

PLASTICS AND MISHAP?

RECYCLING THEM JUST LEADS TO MISHAP!

packaging shrink wrap, etc.) are NOT accepted in the recycling cart but should not be placed in recycling carts or cans.

City of Santa Barbara
Environmental Services Division
1221 Anacapa Street, 2nd Floor
Santa Barbara, CA 93101



PRSR STD
U.S. POSTAGE
PAID
SANTA BARBARA, CA
PERMIT NO. XXX



ECRWSS
Postal Customer

Mark your Calendars: **Electronic Waste Collection & Recycling Event** NOVEMBER 16th & 17th at the Westside Community Center: 423 West Victoria Street



THREE SIZES TO
CHOOSE FROM —
CALL US!

The City of Santa Barbara's Environmental Services Division offers free recycling consultations, educational materials, and indoor recycling containers to businesses in the City of Santa Barbara. Why not celebrate AMERICA RECYCLES DAY by having your office set up for maximum recycling efficiency?

It's the right thing to do!

**For questions or to set up a visit:
Recycling Technician 564-5694**



Printed on 100% post-consumer recycled content paper

Hark, the Herald Angels Green, Glory to Recycling!

Americans throw away 25% more trash during the Thanksgiving to New Year's holiday period than they do the rest of the year. That's an extra 1 million tons of trash per week! This holiday season, challenge yourself to use less and produce less; reduce, reuse, recycle!

Zero to Less Waste Gift Ideas

- Homemade gifts are meaningful! How about baking cookies for all the neighbors or presenting a good friend or family member with a certificate for a home cooked meal that you make for them in their home?
- Nonmaterial gifts can make a big impression. Give tickets to movies, concerts, or plays. Make a charitable donation in someone's name.
- When you do go shopping, bring your own tote bag so that you don't use a new paper or plastic bag for your purchased item.
- Buy durable, useful and thoughtful gifts!

Creative Wrapping

Wrapping paper (especially the metallic kind) is filled with chemical dyes and contributes to the excess amounts of trash produced at the holiday season. Be creative and:

- Wrap gifts in fabric, or use a drawstring bag.
- Decorate an unwrapped gift with reused ribbons or dried grasses and flowers.
- Give a gift in a gift; use a knit hat to wrap a gift, or a pretty dish towel, a flour sack, or a bandana.
- If you do buy wrapping paper, make sure it's recycled content wrapping paper.
- Shipping a fragile gift? Instead of Styrofoam packing peanuts, use unbuttered popcorn and let your recipient know that the popcorn can be placed in winter bird feeders.

For more excellent waste free holiday tips, visit: www.use-less-stuff.com and select: **42 Ways to Trim Your Holiday Wasteline.** 🌿



¡Escucha el Heraldo de Los Ángeles Verdes, Gloria al Reciclaje!

Durante las fiestas de Acción de Gracias a Año Nuevo los norteamericanos tiran 25% más basura que el resto del año. ¡Estamos hablando de un millón de toneladas adicionales por semana! Estas fiestas proponte a usar menos, producir menos: reduce, recicla y re-usa.

Una Ideas Para Regalos de Menos a Casi Nada de Desperdicio

- Regalos hechos en casa tienen mucho valor: ¿Qué tal estuviera presentarle galletas hechas en casa a los vecinos... O darles un bono prometiéndoles hacerles una comida casera?
- Los regalos que no son materiales hacen una gran impresión. Regale boletos para el cine o teatro. Haga una donación de caridad en nombre de alguna persona.
- Cuando vaya de tiendas, lleve su propia bolsa. Así usted no usará papel nuevo o bolsas de plástico para sus compras.
- Compre regalos duraderos y que se vayan a usar.

Envoltura Creativa

Papel de envoltura (especialmente de tipo metálico) está lleno de químicas y contribuyen al exceso de basura producida durante la temporada de fiestas. Sea creativo y:

- Envuelva regalos en tela o utilice una bolsa de lazo.
- Decore sus regalos sin envoltura con listón usado o flores secas de su jardín.
- Ponga un regalo en un regalo; utilice un sombrero tejido para envolver sus regalos, o una toalla de cocina, saco de harina o hasta un pañuelo.
- Si compra papel de envoltura, asegúrese de que sea reciclable.
- ¿Va a enviar un regalo frágil? En lugar de usar Styrofoam, use palomitas de maíz sin mantequilla e infórmele a quien recibirá el paquete que las palomitas de maíz se las pueden poner a los pajaritos durante el invierno en sus comederos.

Hay más ideas excelentes sobre como mantenerse libre de desperdicios durante las próximas fiestas, visite la página de Internet:

www.use-less-stuff.com y seleccione el hipervínculo: **42 Modos de Recortar Su Consumo de Las Fiestas.** 🌿

Electronic Waste Disposal Days

The City of Santa Barbara's Environmental Services Division is sponsoring a two-day **Electronic Waste Collection and Recycling Event** on Friday, November 16th and Saturday, November 17th at the Westside Community Center (423 West Victoria Street). It is free to all businesses and residents.

Los Días de la Disposición de Electrónica Inútil

La división de servicios medioambientales de la ciudad de Santa Bárbara está patrocinando un evento de dos días para **la colección y reciclaje de electrónica** inútil el viernes 16 de noviembre y el sábado 17 de noviembre en el Westside Community Center (423 West Victoria). Es gratis para todos los negocios y residentes. 🍌

What is E-Waste?

Anything with a battery or a cord.



Help our City get rid of E-Waste the right way by diverting it from the landfill and getting it to a proper recycling facility! — ¡Ayude a nuestra ciudad disponer de E-Waste la manera propia divirtiéndola del terraplén y llevándola a una facilidad de reciclaje apropiada!

Recycling at Work continued from page 1

Even if you already have recycling, there is more that you can do. The City's Environmental Services Division is offering FREE indoor recycling bins to help facilitate business recycling programs. Available in a variety of sizes, you can order as many as you need. Taking advantage of this program will help keep valuable recyclables out of the landfill.

Environmental Services staff is also available to give interactive and fun presentations to your staff and clientele about recycling. All you have to do is call to schedule a visit and we will come to your business and answer all of your recycling questions. We have an array of posters and flyers for the workplace and a comprehensive recycling guide as well.

For questions or to set up a visit, please contact a Recycling Technician at 564-5694. 🍌

Reciclar en el Trabajo continuado en la página 1

el reciclaje para los negocios. Estos contenedores están disponibles en una variedad de tamaños, y usted puede ordenar todos los que necesite. El tomar ventaja de este programa ayudará a mantener fuera de los basureros artículos que tienen valor para el reciclaje.

Empleados de Servicios Ambientales están disponibles para proporcionar presentaciones divertidas para su personal y clientela acerca del reciclaje. Lo único que tiene que hacer es llamar y hacer una cita. Nosotros iremos a su negocio para contestar cualquier pregunta que usted tenga. Tenemos una gran selección de pancartas y anuncios para su trabajo y también una guía muy detallada sobre el reciclaje.

Para más información o para hacer una cita para una visita, por favor comuníquese con el Técnico en Reciclaje al 564-5694. 🍌

Around Town

A significant amount of hotels in Santa Barbara have jumped on board the City of Santa Barbara's recycling efforts — taking advantage of free indoor bins to offer in-room recycling and acting as an example for commercial recycling everywhere.



Alrededor de Ciudad

Un número significativo de hoteles en Santa Bárbara se han comprometido a los esfuerzos de los programas de reciclaje de la Ciudad de Santa Bárbara — han tomado ventaja de los contenedores que ofrecemos para el reciclaje en el interior de los cuartos y esta es una labor magnífica y ejemplar en el reciclaje comercial.

¡EL RECICLAJE EN EL TRABAJO ES GRATIS Y FÁCIL!
¡RECICLE SANTA BÁRBARA!